



1. WYMIARY I RZĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE A ZAISTNIAŁE ROZBIEŻNOŚCI WYJAŚNIĆ Z PROJEKTANTEM.
- 1.CHECK DIMENSIONS AND ORDINATES ON SITE AND CLARIFY ANY DISCREPANCIES WITH THE DESIGNER.
- 2.WYKONAWCA JEST ZOBOBOWIĄZANY DO KOORDYNACJI MIĘDZYBRANŻOWEJ NA BUDOWIE.
- 2.THE CONTRACTOR IS OBLIGED TO COORDINATE BETWEEN THE TRADES ON SITE.THE CONTRACTOR IS OBLIGED TO COORDINATE BETWEEN THE TRADES ON SITE.
3. PROJEKT ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIAMI DOT. KONSTRUKCJI I INSTALACJI, A ZAISTNIAŁE WĄTPLIWOŚCI WYJAŚNIĆ Z PROJEKTANTEM.
- 3.THE DESIGN SHOULD BE CONSIDERED TOGETHER WITH THE STRUCTURAL AND INSTALLATION SECTIONS, AND ANY DOUBTS SHOULD BE CLARIFIED WITH THE DESIGNER.
4. PODCZAS REALIZACJI INWESTYCJI, W RAZIE WYKRYCIA W TERENIE URZĄDZEŃ PODZIEMNYCH NIE WSKAZANYCH NA MAPIE DO CEŁÓW PROJEKTOWYCH, NALEŻY JE ZLIKWIDOWAĆ LUB PODŁĄCZYĆ DO INSTALACJI NOWOPROJEKTOWANEJ, W KONSULTACJI Z PROJEKTANTEM INSTALACJI.
- 4.DURING THE EXECUTION OF THE INVESTMENT PROJECT, IN THE EVENT OF DISCOVERING UNDERGROUND FACILITIES NOT INDICATED ON THE MAP FOR DESIGN PURPOSES, THEY SHOULD BE REMOVED OR CONNECTED TO THE NEWLY DESIGNED INSTALLATION, IN CONSULTATION WITH THE DESIGNER OF THE INSTALLATION.
5. WSZELKIE PRACE BUDOWALNE WYKONYWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTÓW MATERIAŁÓW STOSOWANYCH W OBIEKcie.
- 5.PERFORM ALL CONSTRUCTION WORK IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS OF THE MANUFACTURERS OF MATERIALS USED IN THE FACILITY.
6. PRACE BUDOWALNE WYKONYWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTÓW MATERIAŁÓW STOSOWANYCH W OBIEKcie.
- 6.PERFORM CONSTRUCTION WORK IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS OF THE MANUFACTURERS OF MATERIALS USED IN THE FACILITY.
7. WSZELKIE UŻYTE MATERIAŁY BUDOWLANE I URZĄDZENIA MUSZĄ POSIADAĆ ODPOWIEDNIE ATESY I ŚWIADECTWA DOPUSZCZAJĄCE DO STOSOWANIA W BUDOWNICTWIE ORAZ ZEZWAŁAJĄCE NA ICH ZASTOSOWANIE W ODPOWIEDNICH SYSTEMACH.
- 7.ALL BUILDING MATERIALS AND EQUIPMENT USED MUST HAVE THE RELEVANT APPROVALS AND CERTIFICATES ALLOWING THEIR USE IN THE BUILDING INDUSTRY AND AUTHORISING THEIR USE IN THE RESPECTIVE SYSTEMS.
8. WSZELKIE WSKAZANE Z NAZWY MATERIAŁY (WYROBY) NALEŻY ROZUMIEĆ, JAKO OKREŚLENIE WYMAGANYCH PARAMETRÓW TECHNICZNYCH LUB STANDARDÓW JAKOŚCIOWYCH. OZNACZA TO, ŻE W PRZYPADKU WSKAZANYCH Z NAZWY MATERIAŁÓW I WYROBÓW, DOPUSZCZA SIĘ ZASTOSOWANIE RÓWNOWAŻNYCH MATERIAŁÓW (WYROBÓW) NIE GORSZEJ JAKOŚCI NIŻ OPISANE. CIĘŻAR UDOWODNIENIA, ŻE MATERIAŁ (WYRÓB) JEST RÓWNOWAŻNY W STOSUNKU DO WYROBU OKREŚLONEGO W DOKUMNETACJI, SPOCZYWA NA WYKONAWCY.
- 8.ALL MATERIALS (PRODUCTS) INDICATED BY NAME SHOULD BE UNDERSTOOD AS DETERMINING THE REQUIRED TECHNICAL PARAMETERS OR QUALITY STANDARDS. THIS MEANS THAT IN THE CASE OF NAMED MATERIALS AND PRODUCTS, IT IS ALLOWED TO USE EQUIVALENT MATERIALS (PRODUCTS) OF NOT WORSE QUALITY THAN THOSE DESCRIBED. THE BURDEN OF PROVING THAT A MATERIAL (PRODUCT) IS EQUIVALENT TO THE PRODUCT SPECIFIED IN THE DOCUMENTATION RESTS WITH THE CONTRACTOR.
9. WYMIARY PODANO WRAZ Z WYKOŃCZENIEM ŚCIAN.
- 9.THE DIMENSIONS ARE GIVEN WITH WALL FINISHES.

SCIANY ISTNIEJĄCE
EXISTING WALLS OF THE BUILDING
ELEMENTY ISTNIEJĄCE
EXISTING ELEMENTS OF THE BUILDING
SCIANY PROJEKTOWANE
DESIGNED WALLS OF THE BUILDING
ELEMENTY PROJEKTOWANE
DESIGNED ELEMENTS OF THE BUILDING
WYBURZENIA
DEMOLITIONS
GRANICA OBSZARU OBJĘTEGO PROJEKTEM
BORDER OF DEVELOPMENT AREA
OBSZAR POZA ZAKRESEM OPRAWOWANIA
NON-DEVELOPED AREA
GRANICA STREFY POŻAROWEJ
FIRE ZONE BORDER
ELEMENTY Z ZAKRESEM OCHRONY PPOŻ
FIRE PROTECTION ELEMENTS
KLASA ODPORNOSTI OGNIOWEJ
ELEMENTÓW BUDYNKU
ELEMENTS OF THE BUILDING
RESISTANCE

edan
USŁUGI PROJEKTOWE I KONSULTING
51 - 137 WROCŁAW
AL. KASPROWICZA 56/1
TEL./FAX (0 71) 325-18-81
www.edan-med.pl

NAZWA INWESTYCJI:
PRZEBUDOWA LABORATORIUM BSL-3
W ŁUKASIEWICZ-PORT
WRAZ Z ZAGOSPODAROWANIEM TERENU

NAZWA OBIEKTU BUDOWLANEGO:
LABORATORIUM BSL-3. BUDYNEK E

INVESTOR:

SIEĆ BADAWCZA ŁUKASIEWICZ
- PORT POLSKI OŚRODEK ROZWOJU TECHNOLOGII
UL. STABŁOWICKA 147, 54-066 WROCŁAW

ADRES INWESTYCJI: UL. STABŁOWICKA 147 54-066 WROCŁAW DZ. NR 1/6.AM-30.OBREB PRACZE ODRZAŃSKIE	STADIUM: PROJEKT WYKONAWCZY
---	---

BRANŽA:

ARCHITEKTURA, TECHNOLOGIA

TYTUŁ RYSUNKU:

RZUT I PIĘTRA - KLATKA SCHODOWA K1/I FLOOR PLAN
- STAIR K1

NUMER RYSUNKU:

SKALA:	DATA:	WERSJA:
1:100	03.2024	PW 05

ARCHITEKTURA

IMIĘ I NAZWISKO:	NR. UPR.	PODPIS
PROJEKTANT GŁÓWNY: mgr inż. arch. Jerzy Polak	138/75/Wwm	
PROJEKTANT KOORDYNATOR: mgr inż. arch. Agnieszka Mazerant-Dybizbańska	5/R-367/LOIA/10	
PROJEKTANT: mgr inż. arch. Katarzyna Watała	31/DSOKK/2011	
SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. arch. Maciej Mazerant	6/R-478/LOIA/06	